

Juan Irbaagus Garda Narmaksad 3 Juan

Juan, Bab Dummad Burba Nuedbali gir-selegwadse garda narmaksiid, Gayo-nugadse. Gayo-nug-ogannosiido, ade dakargua, we-girde gwenadgan-Bab-Jesúsba-nanaimalad-nue-bendakdiid. Demetriogi amba nued sunmaksibalid, ade gwenadgan-nue-bendakdimogad. Diótrefesdi gwenadgan-abargi na san-dummarba na imakdiid, gwenadgan-Bab-igargi-sunmakdimalad wichur abinga-daed.

Binsamardo, we-garda birga 90-gi narmakles insaye. Be itomargua.

¹ Ani Juan, Bab-Jesúsba-nanaimalad-idued. Gayo, an bese garda narmaksiid. Dulemar nue besabmalad, degine, nue-napiragwadgi an besabmogad.

² Gwenad-sabed, an bega Bab Dummadse goled, bela ibmar-nueganbi bega naena-gadinye, gwen uelesuli, be-san-burbaled nued bega nadapbalidyob.

³ Ibibayobi weligwar an itosa, gwenadgan-nonikid anga sognonigu, be igar-napiragwadwisid gwen oakalossurye, degine, be igar-napiragwadgi nue-nanadibarye.

⁴ Bur-weligwar an itoged, an itoalir, an-mimmigan igar-napiragwadgi nued nanadiiye.

Gayogi nued sunmakmalad

5 Gwenad-sabed, nued be imakdido, gwenadgan be bendakdigu, bur nued be imakdo, gwenadgan amba be aku daked be bendakdagu.

6 Bab-Jesúsba-nanaimalad-danar-ambikunonidamalad-abargi wemar sogmardo, bede gwenadgan nue-sabedgi bendak-daye. Degisoggu, nue-gatik we-dulemar be bendako, Bab Dummad abegedyob, adi nuedgi Bab-Dummad-igargi neggwebur-baidse sunmaknabaligar.

7 Ar we-dulemar Bab-Jesús-nug-sabed-ular na e-neggi node-gusmalad, Bab-Dummad-akudakmaladse ibmar gwen egisdisurmalad.

8 Degisoggu, anmar a-dulemar-abingae-wilubbid, adi a-dulemar igar-napiragwad-odurdakedgi anmar mesa eba arbamalagar.

Diótfefes gwenadgangi ichakwa daed

9 Bab-Jesúsba-nanaimalad-danar-ambikunonidamaladse an garda narmaksadi, Diótfefesi, na yamo e-iduedga gued yeer-ito-dasoggu, anmar-ega-ibmar-soged gwen abingasulid.

10 Degisoggu, an bemarse nadele, we-dulega ibmar bakar an sogoed, binsa ee sunnasur anmargi sunmakdigu. Unnila webi imaksulid, gwenadgan-Bab-Dummad-igargi-sunmakdimalad modapile, wichur abinga-daed, degine, dulemar amar-abingabiele, a-dulemar-idu igar-biir mesdiid, degine, a-dulemar, Bab-Jesúsba-nanaimalad-danar-ambikunonidamaladgi onod-dabalid.

Demetrio, dule-nued-daed

11 Gwenad-sabed, mer ibmar-iskanaba be ibsae, ibmar-nueganba bur be ibsae. Ar dule gusgu

ibmar-nued saele, we-dule Bab Dummadgadid. Ar dule gusgu ibmar-iskana-imakerdi, we-dule, amba Bab-Dummad-aku-dakdo.

¹² Bela-dulemar Demetriogi nuedbi sunmaked-bimalad, igar-napiragwad-maid anmarga oyomogad, we-Demetrio dule-nued daye. Anmar amba deyob sogmarmogad, ar bemar wisid, anmar-ibmar-soged, we napiragwadid.

Juan napi sogsiid, be nued sogeye

¹³ Ibmar-bukidar an bese narmaked-nika-inigwele, yapa bese unnila gardaginbi an narmaked.

¹⁴ Ar ade an insagua, emiskwaa an be-dako an-insado, agi anmar na-asabin na sunmakmaloed.

¹⁵ Be ulubgi bogidik itogena-gadin. Be-aimar bega sogesimalad, be nued sogeye. Anmar-aimarga wargwen-wargwengi ega be sogmogoed, bemar nueganbimar sogeye.

**Bab dummad Jesucristoba igar mesisad
garda
New Testament in Kuna, San Blas (PM:cuk:Kuna, San
Blas)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: San Blas Kuna (Kuna, San Blas)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kuna, San Blas

cuk

Panama

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kuna, San Blas

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

ac98b8ee-84f0-59ac-a170-c798b5c900ce